

Obsah

1.

„... Jen člověk, člověk byl se mnou...“
namísto úvodu • 9

2.

„... Narozen životu, zemi, poezii a dešti...“ • 21

3.

„... Já přišel, abych zazpíval a abys se mnou zpíval také ty...“
K českým nerudovským překladům • 35

4.

„... Ve starém městě, kde je růže i popel...“ • 51

5.

Pablo Neruda: Ztracen v překladu? • 89

6.

„... a kde nalézt ten zvon, který zní ve tvých snech...“
namísto závěru • 121

Seznam literatury • 149

Rejstřík • 157

Summary • 159